THÔNG BÁO

1. Ban Tráng Niên:

Kính mời ACE thanh tráng niên cùng dành thời gian tập hát sau giờ thờ phượng hôm nay để góp phần tôn vinh Chúa trong chương trình Lễ Tạ Ơn. Xin cám ơn.

2. Ban PNNG:

Kính mời ACE Ban PNNG ở lại sau giờ thờ phượng hôm nay để dự nhóm tháng 10. Chương trình có cô An Trần hướng dẫn tập thể dục đề phòng tránh bệnh tiểu đường. Xin cám ơn.

3. Hoạt động đặc biệt sắp đến— *Future Special Events:*

- *Sunday 1 November 2026: Thánh Lễ Báp Tem* (Baptism)

- *Saturday 7 November 2026 (11AM-1:30PM) (at the corner of Leeds & Byron Streets Footscray): Quảng bá Hội Thánh, hát Thánh Ca, chia sẻ Phúc Âm, và phát thiệp mời*

- *Sunday 8 November 2026: THANKSGIVING*
- *Sunday 15 November 2026: Lễ Dâng Con* (Children Dedication Ceremony)

- *Sunday 13 December 2026: SCP Graduation Day*

- *Thursday 24 December 2026: CHRISTMAS CELEBRATION (7.00 PM)*

Hôm Nay 25.10.2026	PHỤC VỤ	Tuần Tới 1.11.2026
Chấp Sự Lê Hồng Phước	Cầu Nguyện Khai Lễ	Chấp Sự Lê Hữu Hiền
Mục Sư Nguyễn Trọng Nhân	Giảng Luận	Mục Sư Dương Hữu Dũng
Wendy	Thông Dịch	Wendy
Nhóm 2	HD Thờ Phượng	Nhóm 3
Chấp Sự Lê Chí Hiền	CN Dâng Hiến	Chấp Sự Huỳnh Tuyết Dung
Tâm Chi, Wendy	Đọc Kinh Thánh	Huyền, Emily
Tín, Thủy, An	Tiếp Tân	Tuyết Dung, Sharad, Dịu
Nina, Thi Thi	Kiểm Tiền Dâng	Nguyệt, Bình
n/a	Phụ Bếp	n/a
n/a	Rửa Chén	Chiến, Tuyết, Hảo Nhi
Vệ, Lê, Ykhoa	Làm Vệ Sinh HT	Hòa, Chí Hiền
Kiệt, Phúc	Trật Tự	Kiệt, Chí Hiền
Thanh, Nhàn, Phillip, Lộc	Multimedia	Thanh, Nhàn, Phillip, Lộc
AC Thập Liễu	Dâng Hoa	Bác Nguyễn Minh Châu

HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI MELBOURNE

VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA – MELBOURNE

45 Pickett Street Footscray, Victoria 3011
www.vecamelbourne.com.au; Telephone: (03) 96873850
Senior Pastor: Rev. Dương Hữu Dũng; Mobile: 0416 762 118

CHƯƠNG TRÌNH THỜ PHƯỢNG 25-10-2026

HAI NÊN MỘT THỊT

TWO BECOME ONE FLESH

Chào Mừng—*Greetings*	Mục Sư Dương Hữu Dũng
Lời Mời Thờ Phượng—*Call To The Worship*	
Cầu Nguyện Khai Lễ—Opening Prayer	Chấp Sự Lê Hồng Phước
Thánh Nhạc Ngợi Khen—*Praise Worship*	Hội Chúng
Cầu Nguyện Dâng Hiến – *Offering Prayer*	Chấp Sự Lê Chí Hiền
Đọc Kinh Thánh - *Bible Reading* Sáng Thế Ký/Genesis 2:18-25	Tâm Chi, Wendy
Giảng Luận- *Sermon*	Mục Sư Nguyễn Trọng Nhân
Thông Báo - *Announcements*	Ban Thư Ký
Cầu Nguyện Chung & Chúc Phước-Benediction	Mục Sư Dương Hữu Dũng

Nguyện xin Chúa ban ơn phước dư dật trên quý vị và gia đình.
May God bless you and your family abundantly.

Trong giờ thờ phượng nếu Quý ÔBACE không đứng lâu được thì có thể ngồi xuống.
During the worship program, if you cannot stand for long then you can sit down.
Xin giữ yên lặng và để điện thoại trong chế độ rung. *Please keep quiet and put your mobile on vibrate.*

THÔNG BÁO

1. Ban Tráng Niên:

Kính mời ACE thanh tráng niên cùng dành thời gian tập hát sau giờ thờ phượng hôm nay để góp phần tôn vinh Chúa trong chương trình Lễ Tạ Ơn. Xin cám ơn.

2. Ban PNNG:

Kính mời ACE Ban PNNG ở lại sau giờ thờ phượng hôm nay để dự nhóm tháng 10. Chương trình có cô An Trần hướng dẫn tập thể dục đề phòng tránh bệnh tiểu đường. Xin cám ơn.

3. Hoạt động đặc biệt sắp đến— *Future Special Events:*

- *Sunday 1 November 2026: Thánh Lễ Báp Tem* (Baptism)

- *Saturday 7 November 2026 (11AM-1:30PM) (at the corner of Leeds & Byron Streets Footscray): Quảng bá Hội Thánh, hát Thánh Ca, chia sẻ Phúc Âm, và phát thiệp mời*

- *Sunday 8 November 2026: THANKSGIVING*
- *Sunday 15 November 2026: Lễ Dâng Con* (Children Dedication Ceremony)

- *Sunday 13 December 2026: SCP Graduation Day*

- *Thursday 24 December 2026: CHRISTMAS CELEBRATION (7.00 PM)*

Hôm Nay 25.10.2026	PHỤC VỤ	Tuần Tới 1.11.2026
Chấp Sự Lê Hồng Phước	Cầu Nguyện Khai Lễ	Chấp Sự Lê Hữu Hiền
Mục Sư Nguyễn Trọng Nhân	Giảng Luận	Mục Sư Dương Hữu Dũng
Wendy	Thông Dịch	Wendy
Nhóm 2	HD Thờ Phượng	Nhóm 3
Chấp Sự Lê Chí Hiền	CN Dâng Hiến	Chấp Sự Huỳnh Tuyết Dung
Tâm Chi, Wendy	Đọc Kinh Thánh	Huyền, Emily
Tín, Thủy, An	Tiếp Tân	Tuyết Dung, Sharad, Dịu
Nina, Thi Thi	Kiểm Tiền Dâng	Nguyệt, Bình
n/a	Phụ Bếp	n/a
n/a	Rửa Chén	Chiến, Tuyết, Hảo Nhi
Vệ, Lê, Ykhoa	Làm Vệ Sinh HT	Hòa, Chí Hiền
Kiệt, Phúc	Trật Tự	Kiệt, Chí Hiền
Thanh, Nhàn, Phillip, Lộc	Multimedia	Thanh, Nhàn, Phillip, Lộc
AC Thập Liễu	Dâng Hoa	Bác Nguyễn Minh Châu

HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI MELBOURNE

VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA – MELBOURNE

45 Pickett Street Footscray, Victoria 3011
www.vecamelbourne.com.au; Telephone: (03) 96873850
Senior Pastor: Rev. Dương Hữu Dũng; Mobile: 0416 762 118

CHƯƠNG TRÌNH THỜ PHƯỢNG 25-10-2026

HAI NÊN MỘT THỊT

TWO BECOME ONE FLESH

Chào Mừng—*Greetings*	Mục Sư Dương Hữu Dũng
Lời Mời Thờ Phượng—*Call To The Worship*	
Cầu Nguyện Khai Lễ—Opening Prayer	Chấp Sự Lê Hồng Phước
Thánh Nhạc Ngợi Khen—*Praise Worship*	Hội Chúng
Cầu Nguyện Dâng Hiến – *Offering Prayer*	Chấp Sự Lê Chí Hiền
Đọc Kinh Thánh - *Bible Reading* Sáng Thế Ký/Genesis 2:18-25	Tâm Chi, Wendy
Giảng Luận- *Sermon*	Mục Sư Nguyễn Trọng Nhân
Thông Báo - *Announcements*	Ban Thư Ký
Cầu Nguyện Chung & Chúc Phước-Benediction	Mục Sư Dương Hữu Dũng

Nguyện xin Chúa ban ơn phước dư dật trên quý vị và gia đình.
May God bless you and your family abundantly.

Trong giờ thờ phượng nếu Quý ÔBACE không đứng lâu được thì có thể ngồi xuống.
During the worship program, if you cannot stand for long then you can sit down.
Xin giữ yên lặng và để điện thoại trong chế độ rung. *Please keep quiet and put your mobile on vibrate.*